

Gacaliye Waalidka ama Ilaaliyaha Masuulka cunuga:

Waxaanu siinaa caruurta jooga xaruunteena raashiin nafaqo leh maalin kasta. Quraacda qiimaheedu waa \$1.60 qiimaha qadada Dugsiga hoosena waa \$2.80; qiimaha qadada dugsiga sarena waa \$2.90. Q`adada qofka wayn qiimaheedu waa \$4.10. Cunta kasta waxaa la socda caano. Haddiise caanaha kaligood gooni loo gato caanaha qiimahoodu waa \$0.50.

Caruurta waxay u qalmaan raashin bilaash ah ama qiimo jaban iyo faa'iidooyin kale. **Si aad u dalbato raashin bilaash ah ama qiimo jaban, adoo sharaxaada raacya buuxi Arjiga Faa'iidooyinka Waxbarashada. Arji cusub waa in la soo gudbiyaa sanad walba. Arjigu wuxuu xitaa iskuulka ka caawinayaa inuu noqdo iskuul mudan inuu helo miisaaniyada tacliinta iyo qiimaha oo hoos looga dhigo. Waxaa dhici karta inay qaadata toban maalmood in arjiga nidaamka oo dha la marsiiyo oo lagu dhamaystiro. Waalidiinta/Masuuliyiinta caruurta ayaa ka masuul ah lacagaha lagu shubayo akoonada cuntada oo dhan ka hor inta aan arjiga nidaamka la marsiin oo la saxiixin.**

Arjigaaga oo dhamaystiran ku soo celi:

ISD 191 Food and Nutrition Services  
200 W Burnsville Pkwy  
Burnsville, MN 55337

**Yaa la siin karaa cuntada lacag la'aanta ah ee Iskuulka? Caruurta qoysaska ku jira barnaamijyada** Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP), Minnesota Family Investment Program (MFIP) ama Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPIR), iyo caruurta qof aan waalidkii dhalay ahayn uu korsado, caruurta aan qoyskoodu guri la'aanta yahay, qoysaska qaxootiga ah, caruurta qoyskooda ka cararta ayaa ah ilaha cunto lacag la'aan ah iskuulada ku leh. Caruurta waxaa cunto lacag la'aan ah iskuulka laga siin karaa marka dakhliga qoyskoodu ku simanyahay dakhliga ugu sareeya ayadoo loo eegayo cadadka sharaxaada naqshadu hoose muuinayso

**Haddii aan Qaa Barnaamijka WIC ama Taageerada Caafimaadka. Caruurtayda iskuulka ma laga siin karaa qadada lacag la'aan ah? Caruurta qoyska ka qayb galaya barnaamijka WIC ama Medical Assistance (Kaalmada Caafimaadka) ayaa laga yaabaa inay mudanyihiin in la siiyo cuntada iskuulka ee lacag la'aanta ah. Arjiga soo buuxi oo cuntada iska siibixi ilaa aad ka helayso warqada ogolaanshaha.**

**Yaan ku Qori Karaa Xubnaha Qoyska? Waxaad ku qortaa adiga naftaada iyo caruurtaada dhamaantood iyo dhamaan dad kale ee guriga ku nool haddii aad qaraabo tihiiin iyo haddii aydnaan ahaynba (sida ayeeyada, awoowaha, qaraabada, iyo asaxaabta kale).**

**Ma codsan karaa haddii qof qoyskayga ka mid ahí aanu ahayn qof dhalashada Maraykanka haysta?** Haa waad codsan kartaa. Maaha adiga iyo caruurtaadu inaad Marakan ahaataan si ay caruurtaadu cunto lacag la'aan ah ama qiimaheeda la jabiyeey iskuulada uga cunaan.

**Kawaran haddii aanu dakhligaygu had iyo jeer isku mid ahayn?** Waxaad qortaa inta caadiga ah ee aad had iyo jeer heshid. Haddii aad wakhtidheeraad ah (overtime) si caadi ah u shaqayso, balse maaha haddii aad wakhtidheeraad ah marmar qudha shaqayso.

Macluumaadka aan bixiyo ma la jeegarayndoonaa? Haa, waxaa waliba laga yaabaa inaan ku soo waydiino inaad cadayso macluumaadka aad noo soo dirtay.

**Macluumaadka aan bixiyo ma la haynayaa/xafidayaa?** Macluumaadka aad arjiga ku buuxisay iyo ogolaanshaha ilmahaaga loo ogolaado cuntada iskuulka ee lacag la'aanta ah intaba waxaa loo tixgalinayaa macluumaad adiga kuu gaar ah waana la xafidayaa. Wixii faahfaahin aha ee intaa ka badan waxaad ka eegtaa bogga dambe ee arjiga faa'iidooyinka waxbarashada.

Haddii aan doorto inaan hadda codsan ama aanan wakhtigaan xaq u lahayn mardambe ma codsan karaa? Haa. Markasta ayaad soo buuxin kartaa arjiga inta sanad dugsiyeedka lagu jiro haddii dakhligaagu hoos u dhaco, cadadka qoyskaagu kor u kaco ama aad biloowdo inaad hesho caawimaadaha SNaP, MFIP ama FDPIR benefits, iyo xitaa haddii aad biloowgii hore go'aansatay inaad ka qaybgalin.

Fadlan bixi macluumaadka lagaa codsaday ee la xiriira jinsiyada caruurta iyo qolada ay ka soo jeedaan, taas oo aan ku hubinayno inaan si buuxda bulshadayada u caawinayno. Macluumaadkaani maaha mid lagaaga si laguugu ogolaado faa'iidooyinka cuntada iskuulka.

Haddii aad su'aalo kale qabto ama u baahantahay in lagu caawiyo waxaad wacdaa 952-707-2051

Qadarin

Sincerely, Julie Kronabetter, Director Food and Nutrition Services

## Sida loo Buuxiyo Arjiga Faa'aadooyinka Waxbarashada

Buuxi arjiga *Faa'iidooyinka Waxbarashada* ee sanad dugsiyeedka 2017-18 haddii xeerarkani qoyskaada tilmaamamayo:

- Haddii qof ka mid ah qoyskaaga loo oggolaaday barnaamijyadaan midkood: *Barnaamijka Maalgalinta Qoysaska Minnesota* (MFIP), *Barnaamijka Caawinta Dheeraadka ee Quudinta* (SNAP) ama *Barnaamijka Qaybinta Raashiinka ee Deegaanada Hindida Mareekanka* (FDPIR). ama
- Qoyskaaga uu ku jiro hal ama ka badan caruurta la korsado si ku meel gaadhka (hay'ada samafal ama maxkamad aysharciyan ka masuul tahay cunugga). ama
- *Dakhliga qoyskaaga* (dakhliga guud inta aan wax laga jarin, lacagta aad guriga u qaadanysid) uu ka yar yahay dakhliga hoos ku qoran ee u dhigma tirada qoyskaaga. Ku dar wixii caruur aad si ku meel gaar ah u korsanayso oo ka mid ah qoyskaaga. Ha xisaabsan dakhliga ahaan: lacagta aad ku helayso caruurta korsanayso, faaidooyinka waxbarasho ee federaalka, lacagaha MFIP, ama qiimaha caawitaanka aad ka hesho SNAP, WIC, ama FDPIR. Haddii aad Militari tahay: Ha ku darin lacagta aad ka hesho dagaalka ama lacagta Barnaamijka Guryaha Khaaska ah ee Militariga. Shuruudaha dakhliga waa wax ku ool laga bilaabo Juulaay 1, 2020 ilaa Juun 20, 2021.

### Heerka Ugu Badan Dakhliga Qoyska

Tirada Qoyska	Lacagta Sanadkii Doolar ahaan	Lacagta Bishii Doolar ahaan	Lacagta Bishii Labada Jeer Doolar ahaan	Lacagta Usbuucii Labada Jeer Doolar ahaan	Lacagta Usbuucii Doolar ahaan
1	23,606	1,968	984	908	454
2	31,894	2,658	1,329	1,227	614
3	40,182	3,349	1,675	1,546	773
4	48,470	4,040	2,020	1,865	933
5	56,758	4,730	2,365	2,183	1,092
6	65,046	5,421	2,711	2,502	1,251
7	73,334	6,112	3,056	2,821	1,411
8	81,622	6,802	3,401	3,140	1,570
Ku dar qof kasta oo ku soo kordha	8,288	691	346	319	160

**Tilaabada 1-aad Caruurta** Liisgaray dhallaan oo dhan iyo caruurta qoyskaaga, dhalashadooda, iyo haddii ay suurtagal tahay fasalka ay ka dhigtaan iskuulkooda. Bog dheeraad ah ku soo lifaaq haddii loo baahdo in caruurta dhamaantood la qoro. Goobaabinta buuxi haddii uu ilmaha ku jiro cunug la amaano ah lagu dhiibay inaad koriso (oo ay qolyaha caydha ama maxkadi masuulka yihiin balse ay ayagu masuul ka yihiin). Bixinta macluumaadka qowmiyadda iyo jinsiyadda cunug kasta waa ikhtiyaari, waxba uma gaysanayso helitaanka faai'idooyinka raashinka dugsiga. Macluumaad kani wuxuu naga caawiyaa hubinta in aan si buuxda adeeg hufan bulshadeena siinayno.

**Tilaabada 2-aad Nambarka Kiiska haddii xubin ka mid ah qoyskaaga oo hadda ka qayb qaata mid ka mid ah caawitaanka barnaamijyada kala ah Special Nutrition Assistance Program (SNAP), Minnesota Family Investment Program (MFIP) or Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPIR), qor kiis lambarkaaga kadibna jeeg garee barnaamijka aad ka qayb gasho kadibna waxaad u gudubtaa tilaabada 4-aad. Haddii aadan ka qaybgalin mid ka mid ah barnaamijyadaan tilaabada 2-aad ha buuxin oo waxaad u gudubtaa tan 3-aad. WIC ama Caawinaadda Caafimaadka (MA) Kama mid aha ujeedadaan.**

### Talaabada 3aad Qaangaadhka / Dakhliga / 4-ta lambar ee Sooshal Sakuratiga

- Liisgaray qaangaadh oo dhan ee ka mid ah qoyskaaga (qof walba aan lagu sheegin Talaabada 1aad) haddii ay qaraabo yihiin ama aanay ahayn, sida awoowgaa iyo ayeeydaa, qarabada kale ama saaxiibadaa. Ku dar qaangaadh kasta ee si kumeel gaar ah ka maqan guriga, sida arday jaamacada ku maqan. Ku lifaaq bog kale haddii aad u baahan tahay in aad ku liisgaraysid qaangaadh kasta.
- Liisgaray dakhliga guud inta aan wax laga jarin, maaha lacagta aad guriga u qaadatid. Ha liisgarayn saacadii inta aad qaadatid. Qaangaadhada aan lahayn dakhli ay sheegaan, ku qor '0' ama qaybta waxba ha ku qorin. Tani waa caddayn (ballan) in qaangaadhada ay jirin dakhli ay sheegaan.
- Dakhli kasta, buuxi goobta si aad u caddaysid inta jeer uu dakhli ku soo galo: todobaadle, usbuucle, bishii laba jeer, ama bil kaste.
- Dakhliga beeraha iyo is-shaqaalaysiinta kaliya, liisgaray isku celceliska dakhliga saafiga bil kaste marka aad ka saarto kharashaadka baayacmushtarka. Khasaaraha ka imaada beeraha ama is-shaqaalaysiinta waa in lagu qoraa 0 hoosna uma ridayso dakhliyada kale.
- Afarta nambarka ee Sooshal Sakuurati - Xubinka qaangaadhka ka mid ah qoyska ee saxiixaya warqada waa in uu qoraa afarta nambarka ee ugu dambeeya Sooshal Sakuurati, ama ay sanduuqa ku qoraan haddii aanay haysan nambarka Sooshal Sakuurati.
- Dakhliga joogtada ah ee soo gala caruurta - Haddii ay jiraan caruur qoyska ka mid ah ay haystaan dakhli joogta ah, sida SSI ama shaqooyin waqti dhiman, liisgaray qiimaha isku darka dakhliga joogtada ah ay helaan caruurta. Ha ku darin dakhliga aan joogtada ahayn sida haynta caruurta ama jaritaanka cowska.

**Talaabada 4aad: Saxiixa iyo macluumaadka Lagaala Soo Xidhiidho Karo** Xubin Qaangaadh ah oo ka tirsan qoyska waa in uu saxiixaa arjiga. Haddii aadan doonayn in macluumaadka aad bixisay lala wadaago Minnesota Health Care Programs waxaad calaamaday santuukha ayar ee kuu yaala tilaabada 4-aad

**TALLAABO 1** Liis garee DHAMMAAN Xubnaha Reerka ka tirsan ee ah dhallaanka, carruurta, iyo ardayda ilaa iyo heerka fasallada 12 dhigtaa ay ku jiraan (haddii meelo dheeraad ah loogu baahdo magaacda, ku soo lifaaq yaashi kale)

Qeexidda-Xubinta Reerka:  
"Qof kasta oo adiga kula nool oo kula wadaaga dakhliga iyo kharashyada, xataa haddii aydaan waxba isku ahayn."  
  
Carruurta ku jirta Qorshaha daryeelka korriinka iyo carruurta ganciya qeexidda ah Guri la'aanta, Muhaajirka ama Baxsigaayaa u

Magaca Hore ee Ilmaha	Xarafka Magac				Heer		Ilo-Ku la'aan, Qorshe Korriin ku jira	HGuri Muhaajir, Baxsi
	Dhexaadka	Magaca Dambe ee Ilmaha			Fasal	Arday? Haa Maya		

**TALLAABO 2** Miyay midkoodna Xubnaha Reerku (oo aad adigu ku jirto) hadda ka qayb qaataan mid ama in ka badan barnaamijyada gargaarka soo socda: SNAP, TANF, ama FDIPIR?

Haddii ay MAYA tahay > U Gudub TALLAABO 3. Hadday HAA tahay > Ku qor kees lambar halkan ka dibna u gudub TALLAABO 4

**Kees Lambar:**

(Ha buuxin TALLAABADA 3) bannaan.

Kaliya ku qor hal kees lambar meeshan

**TALLAABO 3** Ka Warbixi Dakhliga DHAMMAAN Xubnaha Reerka (Ka bood tallaabadan haddii aad kaga jawaabtay "Haa" TaLLAABO 2)

Adigu ma hubtid miyaa dakhliga aad ku qorayso halkan?  
  
Rog bogga oo daalaco jaartiga cinwaankiisu yahay yahay "Ilaha Dakhliga" si aad u hesho macluumaad dheeraad ah.  
  
"Ilaha Dakhliga loogu talagalay Carruurta" ayaa kaa caawin doonta gaybta Dakhliga Ilmaha.  
  
Jaartiga "Ilaha Dakhliga Qaangaarayaasha" ayaa kaa caawin

**A. Dakhliga ilmaha**  
Mararka qaarkood ayay carruurta reerka ka firsani kasbadaan ama helaan dakhli. Fadlan ku dar WADARTA dakhli ay heleen dhammaan Xubnaha Reerka ee ku qoran TAALLABO 1 halkan.

Dakhliga Ilmaha

Intee jeer? \$

Toddoba ad	Laba-Jeer-	2x Bishii	Bishii Kasta
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

**B. Dhammaan Xubnaha Reerka ee Qaangaarka ah (oo aad adigu ku jirto)**

Liis garee dhammaan Xubnaha Reerka aan ku qornayn TALLAABO 1 (adiguna aad ku jirto) xataa haddii ayna helin dakhli. Xubinta Reerka ee ku qoran meesha midkood kasta, haddii ay helaan dakhli, uga warbixi dakhligooda guud (kahor canshuurta) ilo kasta doollar buuxa ahaan kaliya (ha raacin sanaatiimta). Haddii aanay ka helin dakhli ilo kasta, ku qor '0'. Haddii aad geliso '0' ama aad ka tagto dulqor kasta bannaani, waxaad caddaynaysaa (waad ku qaadaysaa) inayna jirin dakhli laga warbixiyo.

Magaca Xubnaha Reerka ee Qaangaarka ah (Hore iyo Dambe)	Dakhliga laga Kasbado Shaqada	Intee jeer?				Gargaarka Dowladda/Taageerada Ilmaha/Taageerada Afada Ama Seyga	Intee jeer?				Benshinka/Hawl Ka Fariisiga/Dhammaan Dakhliga Kale	Intee jeer?				
		Toddoba ad	Laba-Jeer-	2x Bishii	Bishii Kasta		Toddoba ad	Laba-Jeer-	2x Bishii	Bishii Kasta		Toddoba ad	Laba-Jeer-	2x Bishii	Bishii Kasta	
	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Wadarta Xubnaha Reerka  
(Carruurta iyo  
Qaangaarayaasha)

Afarta tiro ee ugu dambeeya Lambarka Sooshal  
Sekuuritiga (SSN) ee Qofka Hore ee Kasbada  
Mushqayadda ama Xubinta Qaangaarka ah ee  
Kale

Sax ku samee haddii aydaan lahayn SSN

#### TALLAABO 4 Macluumaadka kula xiriirka iyo saxeexa qaangaaraha

Waxaan caddaynayaa (wacad ku gaadaya) in dhammaan macluumaadka ku qoran codsigani yihiin kuwa run oo lagana warbixiyay dhammaan dakhliga. Waxaan fahamsanahay in macluumaadkan loo bixiyay arrimo la xiriira bixin dheef Federaal, oo ay mas'uuliyiinta dugsiyo xaqiijin (soo baari) karaan macluumaadka. Waan ogahay haddii aan anigu ula kaca u bixiyo macluumaad been ah, inay carruurtaydu loo waayi karaan dheefta cuntada, oo anigana dembi la igu soo oogi doono hoostooda sharciyada gobolka iyo Federaalka."

Cinwaanka Jidka (haddii u jiro  
ikhtiyaari)

# Abaarman

Magaalo

Gobol

Sib Koodhka

Telefoon lagaa heli karto maalinta iyo iimayl (waa

Magaca qaangaaraha saxeexaya foomka oo far waawayn ku qoran

Saxeexa qaangaaraha

Taariikhda maanta

Isha Dakhliga Carruurta	
Ilaha Dakhliga Ilmaha	Tusaale(ooyin)
- Dakhliyada laga kasbado shaqada	- Ilmaha ayaa haysta shaqo joogto ah oo buuxda ama wakhti dhiman ah oo
- Sooshaal Sekuuritiga - Biximaha Naafanimada - Dheefaha Dhaxalka	- Ilmaha ayaa indho-beel ama naafo ah oo qaataa dheefaha Soshal Sekuritiga -Waalid ayaa naafo, shaqo ka fariisi ah, ama dhintay, oo ilmaha
-Dakhli laga helo qof reerka ka baxsan	- Saaxiib ama xubin ehelka qoyska ka mid ah ayaa si joogto ah u siiyaa ilmaha lacag
-Dakhli laga helo il kasta oo kale	- Ilmo ayaa ka hela dakhli joogto ah ka fuundo hawlgab gaar ah, lacag u ururtay, ama

Isha Dakhliga Qaangaarayaasha		
Dakhliga laga Kasbado Shaada	Gargaarka Dowladda / Taageerada Afada Ama Seyga /	Benshinka / Hawl Ka Fariisiga / Dhammaan
- Mushahar, mushqaayad, gunno lacag kaash ah - Dakhliga saafiga ee laga helo iskaa-u-shaqaysiga (beer ama meherad) Haddii aad ku jirto Ciidamada Maraykanka: - Mushaharka asaasiga ah iyo gunnooyinka lacagta kaashka ah (Ha KU darin lacagta xarbiga, FSSA ama gunnooyinka	- Dheefaha shaqo la'aanta - Magdhowga shagaalaha - Dakhliga Kaabitaanka Sooshaal Sekuuritiga (SSI) - Gargaarka kaashka ah ee laga helo gobolka ama dawladda deegaanka - Biximaha la siiyo afo ama sey la kala tagay - Biximaha taageerada ilmaha	- Sooshaal Sekuritiga(oo ay ku jiraan hawlgabka xadiidka iyo dheefaha sambabbada madoobaada) - Hawlgabka gaarka ah ama dheefaha naafada - Dakhliga joogtada ah ee laga helo aammnaysiga ama milkiyadaha - Lacagaha urursmay - Dakhli maaligashi - Dulsaarka la kasbaday

**IKHTIYAARI LAGU BUUXINAYO Aqoonsiga Isireed Iyo Qowmiyeed ee Carruurta**

Waxa la nooga baahan yahay inaan ku weyddiinoo macluumaadka ku saabsan isirka iyo qowmiyadda carruurtaada. Macluumaadkani waa muhiim oo waxay waxtar uga yeelanaysaa sidii loo hubin inaan si buuxda ugu adeegeyno jaalidyaddeena. Ka jawaabidda qaybtan ayaa ikhtiyaar ah oo ma saamayn doonto u mutaysnaanta carruurta ee cuntada bilaashka ah ama qiimaha laga dhimay.

**Qowmiyadda (mid calaamee):**  Hisbaanik ama Laatiino  Aan Ahayn Hisbaanik ama Laatiino  
**Isirka (calaamadee mid ama in ka)**  Hindi Maryakan ama ama Dhalad  Aasiyaan  Madow ama Afrikaan  Dhalad Hawaaii  
 Jasiiradaha Kale ee Basafiigga  Caddaan

Xeerka Qadada Dugsiga Qaranka ee Richard B. Russell ayaa u baahan macluumaadka ku goran codsigan. Qasab kuguuma aha inaad bixiso macluumaadka, laakiin haddii aadan bixin, uma oggolaan karno ilmahaaga cuntada bilaashka ah ama qiimaha la dhimay. Waa inaad soo raacisaa afarta tiro ee ugu dambaysa lambarka sooshaal sekuritiga xubinta reerka ee qaangaaraha ah ee saxaaxa codsiga. Afarta tiro ee ugu dambaysa lambarka sooshaal sekuritiga looma baahna markaad ugu codsanayso magaca qorshaha korriinka kuugu hoos jira ama aad qorto Barnaamijka Gargaarka Nafaqada Kaamiliinta ah (SNAP), kees lambarka Barnaamijka Gargaarka Ku Meelgaarka ah ee Qoysaska Baahan (TANF) ama Barnaamijka Cunto Qaybinta Deegaannada Hindida (FDPIR) ama aqoonsasho FDPIR oo kale looguuna talagalay ilmahaaga ama markaad filmaanto xubinta reerka ee qaangaarka ahi aanu lahayn lambar sooshaal sekuriti. Waxaan u isticmaali doonaa macluumaadkaaga in la go'amiiyo haddii u ilmahaagu uu u mutaysan yahay cuntada bilaashka ah ama qiimaha la dhimay, iyo maamulka iyo fulinta barnaamijyada qadada iyo quracda. Waxa DHICI karta inaan la wadaagno macluumaadkaaga u mutaysiga barnaamijyada waxbarashada, caafimaadka, iyo nafaqada si ay qiimeeyaan, raasamaaleeyaan ama u go'aamiyaan dheefaha loogu talagalay dib u eegga barnaamijka, saraakiisha fulinta sharciga si ay iyagana uga caawiso inay eegaan in lagu xadgudbay xeerarka barnaamijka.  
 Marka la raaco sharciga xuguugda madaniga ah ee Federaalka iyo Waaxda Beeraha ee Dawladda Maraykanka (USDA) iyo xeerarka xuguugda iyo ujeedooyinkeed madaniga ah, ayaa USDA, Hay'adahaheeda, xafi adeeda, iyo shaqaalahaheeda, iyo hay'adaha ka qaybqaadanaya ama maamulaya barnaamijada USDA ayaa laga ka mamnuucan inay ku

kala qogobaan dadka iyada oo salka ku haysa jinsiyad, midab, asal qowmiyadeed, jinsi, naafanimo, da'ida, rogaal celin ama ka-aarsasho awgeed hawl hore oo xuguug madani barnaamij ama hawl kasta oo ay raasamaalayso USDA.

adka naafada ah ee u baahan hab kale oo wada xiriir marka loogu talagalo macluumaadka barnaamijka (tusaale ahaan Braille, daabaca farta waawayn, cajaladda magalka, Luqadda Calaamadaynta Maraykanka, iwm.), waa inay la xiriiraan Hay'adda (Gobolka ama Deegaanka) ay ka codsadeen dheefaha. Shaqsiyaadka magal la'aanta ah ama magalka ku adag yahay ama naafanimo hadal leh ayaa kula xiriiri kara USDA Adeegga Tebinta Federaalka (Federal Relay Service) lambarkan (800) 877-8339. Intaa waxa u dheer, macluumaad barnaamijka oo dhici karta in lagu bixiyo luqadaha aan Ingiriisiga ahayn.

Inaad xereyso cabasho kala qoqob barnaamijka oo takoor, buuxi Foomka Cabashada USDA ee kala Qoqobka Barnaamijka, (AD-3027) ee laga helo onlayn bartan [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html), iyo xafiis kasta oo USDA, ama warqad u qor adiga oo ku hagaajiya USDA oo ku bixi warqadda macluumaad kasta oo lagu weyddiistay foomka. Inaad weyddiisato nuqul foomka cabashada ah, wac (866) 632-9992. U gudbi foomka la buuxiyay

ama warqadda USDA:

boosta: U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410

faakis: (202) 690-7442;

ama iimayli: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

.gov:

Hay'addan ayaa ah bixiye furasad siman.

## Ha Loogu Talagalay Kaliya Isticmaalka

Annual Income Conversion: Weekly x 52, Every 2 Weeks x 26, Twice a Month x 24 Monthly x 12

Eligibility:

How often?

Weekly	Bi-Weekly	2x Monthly	Monthly
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Household size

Categorical Eligibility

Free	Reduced	Denied
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Total Income

Determining Official's Signature

Date

Confirming Official's Signature

Date

Verifying Official's Signature

Date